

OBSAH

ÚVOD	161
Symboly používané v tomto návodu	161
Písmena v závorkách	161
Problémy a opravy	161
BEZPEČNOST	161
Základní bezpečnostní opatření	161
URČENÉ POUŽITÍ	162
NÁVOD K POUŽITÍ	162
POPIS	162
Popis spotřebiče	162
Popis ovládacího panelu	162
Význam světelných kontrollek	163
PŘÍPRAVNÉ ÚKONY	163
Kontrola spotřebiče	163
Instalace spotřebiče	163
Připojení spotřebiče	163
První uvedení spotřebiče do chodu	163
ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE	164
VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE	164
NASTAVENÍ MENU	164
Vyplachování	164
Vyplachování	164
Úspora energie	164
Automatické vypnutí (Stand by)	164
Nastavení teploty kávy	165
Funkce statistika	165
Tovární nastavení (reset)	165
PŘÍPRAVA KÁVY	165
Volba chuti kávy	165
Volba množství kávy v šálku	165
Naprogramování množství mé kávy	166
Nastavení kávomlýnku	166
Doporučení pro dosažení teplejší kávy	166
Příprava kávy s použitím zrnkové kávy	166
Příprava kávy s použitím namleté kávy	167
NAPĚNĚNÍ MLÉKA PRO CAPPUCCINO A (OHŘEV TEKUTIN)	167
Příprava napěněného mléka pro cappuccino	167
Vycházení kávy po každém použití	168
PŘÍPRAVA HORKÉ VODY	168
Příprava	168
Změna množství	168
ČIŠTĚNÍ	168
Čištění spotřebiče	168
Čištění nádobky na sběr kávové sedliny	168
Čištění odkapávací misky	169
Čištění vnitřních částí spotřebiče	169
Čištění nádrže na vodu	169
Čištění hubice výpusti kávy	169
Čištění násypky pro sypání předemleté kávy	169
Čištění spařovače	169
ODVÁPŇENÍ	170
PROGRAMOVÁNÍ TVRDOTI VODY	170
Měření tvrdosti vody	170
Nastavení tvrdosti vody	171
TECHNICKÉ ÚDAJE	171
LIKVIDACE	171
VÝZNAM SVĚTELNÝCH KONTROLEK	172
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	173

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina "ESAM5400".

Přejeme Vám hodně příjemných chvil s Vaším novým spotřebičem.

Udělejte si pár volných minut k pročtení tohoto návodu k použití.

Zamezte tím možnému riziku nebo poškození spotřebiče.

Symbole používané v tomto návodu

Důležitá upozornění jsou označena následujícími symboly. Je naprosto nutné řídit se těmito upozorněními.



Důležitá upozornění jsou označena následujícími symboly. Je naprosto nutné řídit se těmito upozorněními.



Nerespektování pokynů může být nebo je příčinou úrazu nebo poškození spotřebiče.



Nerespektování může být nebo je příčinou popálení nebo opaření.



Tento symbol upozorňuje na informace důležité pro uživatele.

Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají legendě, která je uvedena v Popisu spotřebiče (str. 3).

Problémy a opravy

V případě problémů se je nejprve pokuste odstranit sami podle pokynů uvedených v odstavcích "Význam světelných kontrol" na str. 172 "Řešení problémů" na str. 173.

Pokud by tyto pokyny nevedly k nápravě nebo pro získání dalších informací doporučujeme obrátit se telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na listu "Zákaznický servis".

Pokud vaše země není na tomto listu uvedena, zatelefonujte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy je třeba kontaktovat výhradně středisko technické pomoci De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu, který je přiložen ke spotřebiči.

BEZPEČNOST

Základní bezpečnostní opatření



Vzhledem k tomu, že spotřebič je napájen z elektrické sítě, nelze vyloučit úraz elektrickým proudem.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nedotýkejte se spotřebiče, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
- Zabezpečte, aby zásuvka elektrického proudu byla vždy volně přístupná a v případě potřeby se dala vytáhnout zástrčka.
- Pokud chcete zástrčku vytáhnout, uchopte ji přímo. Nikdy netahejte za přívodní šňůru, neboť by se mohla poškodit.
- Zařízení zcela odpojte stisknutím hlavního spínače na zadní straně spotřebiče v poloze 0 (obr. 6).
- V případě poruch přístroje se je nepokoušejte sami opravit.
Přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na Technický servis.
- V případě poškození zástrčky nebo přívodního elektrického kabelu je nechejte vyměnit výhradně v servisním středisku; předejdete tak jakémukoli riziku.



Obalový materiál (plastové sáčky, polystyren, atd.) uschovejte mimo dosah dětí.



Nedovolte používání spotřebiče osobám (ani dětem) s omezenými psychickými, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod pečlivým dohledem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost a zdraví. Děti je potřeba mít pod dohledem a zajistit, aby si se spotřebičem nehrály.



Tento spotřebič produkuje horkou vodu a během svého provozu může vytvářet vodní páru.

Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou nebo neopařili horkou párou.

URČENÉ POUŽITÍ

Tento spotřebič je určen pro přípravu kávy a ohřívání nápojů.

Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné.

Tento spotřebič není vhodný pro komerční využití.

Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nevhodným použitím spotřebiče.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití. Není určen pro použití v:

- prostředí používané jako kuchyň pracovníky v obchodech, na úřadech a v jiných pracovních prostorách
- agroturismu
- v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních
- pronajatých pokojích

NÁVOD K POUŽITÍ

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

- Nerespektování těchto pokynů může být příčinou úrazu nebo poškození spotřebiče.
Výrobce neodpovídá za škody způsobené nedodržáním těchto pokynů.



Poznámka:

Tento návod uschovejte. V případě předání spotřebiče jiným osobám jim předejte i tento návod k použití.

POPIS

Popis spotřebiče

(str. 3 – **A**)

- A1. Regulační knoflík pro stupeň hrubosti mletí kávy
- A2. Víko nádrže na zrnkovou kávu
- A3. Nádrž na zrnkovou kávu
- A4. Násypka pro vysypání mleté kávy
- A5. Místo na odměrku
- A6. Prostor na odkládání šálků (ohříváč šálků, pokud je funkce úspory energie deaktivována)
- A7. Nádrž na vodu
- A8. Spařovač
- A9. Miska na sběr kávové sedliny
- A10. Podložka na odkládání šálků
- A11. Odkapávací miska
- A12. Servisní dvířka
- A13. Přísun kávy
- A14. Výpust kávy (s nastavitelnou výškou)
- A15. Pěnovač
- A16. Kontrolní panel
- A17. Napájecí kabel
- A18. Hlavní vypínač
- A19. Dávkovací odměrka

Popis ovládacího panelu

(str. 3 – **B**)

Některé z tlačítek na panelu mají dvojí funkci: druhá funkce je uvedena v závorkách v popisu.

- B1. Displej: návod pro používání při obsluze spotřebiče uživatelem
- B2. Tlačítko  : pro přípravu jednoho šálku kávy se zobrazeným nastavením.
- B3. Tlačítko  : pro přípravu 2 šálků kávy se zobrazeným nastavením.
- B4. Tlačítko  : pro výdej páry nebo horké vody pro přípravu nápojů (Po vstupu do MENU programování má funkci tlačítka "OK": jeho stiskem potvrdíte zvolenou položku).
- B5. Světelné kontrolky: signalizují probíhající nastavení, chybové hlášky nebo nutnost provedení některé údržby.
- B6. Volič: otáčejte doprava nebo doleva, dokud se nerozsvítí příslušná kontrolka množství kávy.
(Po vstupu do MENU programování: otáčejte jím pro volbu požadované funkce).
- B7. Tlačítko volby aroma  : stiskněte dokud se nerozsvítí kontrolka, která odpovídá typu kávy, kterou chcete připravit.
- B8. Tlačítko  volby páry nebo horké vody.

(Po vstupu do MENU: tlačítko „ESC“ jeho stisknutím ukončíte zvolenou funkci a vrátíte se do hlavního menu).

B9. Tlačítko **P**: pro vstup do menu.

B10. Tlačítko : pro zapnutí a vypnutí kávovaru (pohotovostní režim stand-by).

Význam světelných kontrolkek

-  Je zvolena funkce Horké vody.
-  Je zvolena funkce Páry.
-  Udává, že funkce „manuální vyplachování“ je aktivní.
-  Signalizuje nutnost provedení odvápnění spotřebiče.
-  Nádrž na vodu je prázdná: je třeba ji naplnit čerstvou vodou.
-  Udává, že přístroj provádí ohřev (kontrolka bliká).
-  Udává, že přístroj připravuje dva šálky kávy.
-  Na displeji je zobrazeno chybové hlášení (viz odst. „Význam světelných kontrolkek“).
-  Udává, že schází nádrž na sběr kávové sedliny (kontrolka svítí) nebo je plná (kontrolka bliká): je třeba ji vložit nebo vyprázdnit.
- < ESC** > Označuje tlačítko, které je třeba stisknout pro ukončení menu nebo zvolené funkce.
- OK** > Označuje tlačítko, které je třeba stisknout pro potvrzení volby v menu.
- ECO** Udává, že je aktivován režim „Úspora energie“.

PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Kontrola spotřebiče

Po vybalení zkontrolujte, zda není spotřebič poškozený a zda je přítomno veškeré příslušenství. Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou na něm zjevné vady. Obratle se na servisní středisko DeLonghi.

Instalace spotřebiče



Pozor!

Při instalaci spotřebiče dodržujte následující bezpečnostní opatření.

- Spotřebič se při činnosti zahřívá a vyzařuje teplo do okolí. Při umístění spotřebiče na pracovní plochu dbejte na to, aby mezi plochami spotřebiče, bočními stěnami a zadní částí zůstal volný prostor alespoň 3 cm a nad kávovarem alespoň 15 cm.
- V opačném případě by vzniklé zadržované teplo mohlo spotřebič poškodit. Neumísťujte spotřebič v blízkosti vodních kohoutků nebo

dřezů.

- Spotřebič by se mohl poškodit, pokud dojde k zamrznutí vody uvnitř. Spotřebič neinstalujte v prostředí, kde by teplota mohla klesnout pod bod mrazu.
- Přírodní elektrický kabel umístěte tak, aby se nepoškodil o ostré hrany, a aby se nedotýkal horkých povrchů (např. elektrické plotýnky).

Připojení spotřebiče



Pozor!

Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku na zadní straně spotřebiče.

Spotřebič zapojte pouze do správně instalované a uzemněné elektrické zásuvky s minimálním příkonem 10A.

V případě, že zásuvka a zástrčka spotřebiče nejsou kompatibilní, je třeba nahradit zástrčku za odpovídající typ; tato výměna musí být provedena pouze kvalifikovaným odborníkem.

První uvedení spotřebiče do chodu



Poznámka:

- U spotřebiče byla výrobcem provedena kontrola s použitím kávy, je proto naprosto normální, jestliže v mlýnku naleznete stopy kávy. Výrobce zaručuje, že spotřebič je zcela nový.
- Doporučujeme vám co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsaneho v paragrafu “Programování tvrdosti vody” (str. 171).

1. Vytáhněte nádrž na vodu, naplňte ji čerstvou vodou až po rysku MAX a poté ji vložte zpět na původní místo (obr. 1).
2. Otočte napěňovač směrem ven a umístěte pod něj nádobku (obr. 2)
3. Připojte spotřebič ke zdroji elektrické energie a stiskněte hlavní vypínač umístěný na zadní straně spotřebiče do polohy I (obr. 3).
4. Na displeji se rozsvítí kontrolka, bliká kontrolka  **OK**.
5. Stiskněte tlačítko **OK** >  (obr. 4). Po několika sekundách zahájí spotřebič výdej vody a kontrolka  svítí.

Spotřebič ukončí proces prvního zapnutí a poté a spotřebič se vypne.

Nyní je kávovar připraven pro běžné používání.



Poznámka:

- Při prvním použití spotřebiče je třeba připravit 4-5 káv a 4-5 káv typu cappuccino, než spotřebič dosáhne požadovaného výsledku.

CS

ZAPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Poznámka:

Před prvním zapnutím přístroje zkontrolujte, zda je hlavní vypínač na zadní straně spotřebiče v poloze I (obr. 3).

Při každém zapnutí spotřebiče proběhne cyklus automatického předehřátí a vypláchnutí, který nelze přerušit. Spotřebič je připraven k použití teprve po provedení tohoto cyklu.

Nebezpečí Opaření!

Během vyplachování vychází z hubic výpusti kávy trochu horké vody, která se zachytí do níže umístěné vaničky na sběr kapek. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou..

- Spotřebič zapnete stisknutím tlačítka  (obr. 5): kontrolka  bude blikat, dokud přístroj neprovede zahřátí a automatické propláchnutí: tímto způsobem se kromě ohřívání průtokem horké vody zahřejí také vnitřní okruhy spotřebiče: v této fázi se rozsvítí kontrolka .

Přístroj dosáhne požadované teploty, jakmile se vypne kontrolka  a rozsvítí se kontrolky volby příchuti a množství kávy a funkce „horká voda“.

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Při každém vypnutí spotřebiče proběhne cyklus automatického vypláchnutí, který nelze přerušit.

Pozor!

Abyste zabránili poškození spotřebiče, vždy ho vypínejte tlačítkem .

Nebezpečí Opaření!

Během vyplachování vytéká z hubic výpusti kávy trochu horké vody.

Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou.

Spotřebič vypnete stisknutím tlačítka  (obr. 5). Spotřebič vykoná cyklus vyplachování a poté se vypne.

Poznámka:

Pokud přístroj nebude delší dobu používán, stiskněte i hlavní spínač do polohy 0 (obr. 6).

Jakmile je spotřebič vypnutý a hlavní spínač je v poloze 0, když je přístroj zapnutý.

NASTAVENÍ MENU

Do menu programování vstoupíte stiskem tlačítka **P**; volitelné položky menu jsou následující: Vyplachování, Odvápňení, Úspora energie, Automatické vypnutí, Nastavit teplotu, Tvrdost vody, Statistika, Tovární nastavení.

Vyplachování

Rady týkající se vyplachování najdete v oddílu “Doporučení pro dosažení teplejší kávy”, str. 166.

Vyplachování

Pokyny týkající se odvápňení najdete na straně 170.

Úspora energie

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Implicitně je přístroj nastaven na režim pro úsporu energie (svítí kontrolka ECO) a zaručuje tak nižší spotřebu v souladu s platnými evropskými směrnici.

- Stiskněte tlačítko **P** vstupte do menu nastavení;
- Otáčejte voličem, dokud se nezobrazí kontrolka **ECO**;
- Stiskněte tlačítko **OK** >  funkci aktivujete nebo deaktivujete stiskem  < **ESC** ;
- Pokud je aktivní, stiskem  < **ESC** menu opustíte.

Poznámka!

Když je funkce „ECO“ deaktivována, ohřívač šálků se aktivuje automaticky.

Automatické vypnutí (Stand by)

Přístroj je nastaven na automatické vypnutí po 2 hodinách nečinnosti. Tento časový interval je možné nastavit tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách.

- Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu nastavení;
- Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolka .
- Stisknutím tlačítka **OK** >  zvolíte funkci;
- Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolky odpovídající počtu hodin, po kterých se přístroj automaticky vypne:

15 minut					
30 minut					
1 hodina					
2 hodiny					
3 hodiny					

- Stisknutím tlačítka **OK** >  volbu potvrďte;
 - Poté stisknutím tlačítka  < **ESC** menu opustíte.
- Automatické vypnutí je tímto naprogramované.

Nastavení teploty kávy

Pokud si přejete změnit teplotu (nízká, střední, vysoká) při přípravě kávy, postupujte následovně:

1. Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu nastavení;
2. Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolka ;
3. Stiskněte tlačítko **OK** > ;
4. Otáčejte voličem, dokud nedosáhnete požadované teploty, tedy:
NÍZKÁ
STŘEDNÍ
VYSOKÁ
5. Stisknutím tlačítka **OK** > volbu potvrďte;
6. Poté stisknutím tlačítka < **ESC** menu opusťte.

Nastavení tvrdosti vody

Pokyny týkající se nastavení tvrdosti vody najdete na str. 171.

Funkce statistika

Pomocí této funkce se zobrazí statistické údaje přístroje. Pro jejich zobrazení postupujte následovně:

1. Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu nastavení;
2. Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolky ;
3. Stiskněte tlačítko **OK** > ;
4. Otáčením voliče můžete zkontrolovat:
 - kolik bylo připraveno káv;
 - kolik bylo provedeno odvápnění;
 - kolik litrů vody bylo celkem vydáno.
5. Množství jsou indikována blikáním zrněk kávy v tomto pořadí:



Např.: chci zjistit, kolik bylo připraveno káv. Vstoupím do menu a zvolím kontrolku .



Tovární nastavení (reset)

Pomocí této funkce dojde k návratu všech hodnot v menu na původní hodnoty nastavené ve výrobě (kromě jazyka, který zůstane stávající).

1. Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu;
2. Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolky ;
3. Stiskněte tlačítko **OK** > : bliká kontrolka **OK**;
4. Stiskněte tlačítko **OK** > volbu potvrdíte a odejdete.

PŘÍPRAVA KÁVY

Volba chuti kávy

Přístroj je z výroby nastaven na výdej kávy normální chuti.

Můžete si vybrat jednu z následujících chutí:

- Extra jemná chuť
- Jemná chuť
- Normální chuť
- Silná chuť
- Extra silná chuť

Chuť změníte opakovaným stisknutím tlačítka (obr. 7), dokud se na displeji nezobrazí požadovaná chuť

Volba množství kávy v šálku

Přístroj je z výroby nastaven na výdej kávy normální chuti.

K provedení volby množství kávy v šálku otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolka pro požadované množství kávy (obr. 8):

Odpovídající káva	MNOŽSTVÍ (ML)
MOJE KÁVA	programovatelné od 20 do 180
MALÁ	≈40
NORMÁLNÍ	≈60
VĚTŠÍ	≈90
EXTRA VĚTŠÍ	≈120

CS

Naprogramování množství mé kávy

Kávovar byl z výroby nastaven na výdej přibližně 30 ml „mé kávy“. Pokud si přejete toto množství upravit, postupujte následovně:

1. Pod hubici výpusti kávy umístěte šálek (obr. 9).
2. Otáčejte voličem (B6), dokud se nerozsvítí kontrolka .
3. Stiskněte tlačítko pro přípravu 1 šálku  (obr. 10) – dokud kontrolka  nezačne blikat a spotřebič nezačne s přípravou kávy: Poté tlačítko uvolněte;
4. Jakmile dosáhne množství kávy v šálku požadované hladiny, znovu stiskněte tlačítko .

Tímto způsobem naprogramujete množství kávy na základě nových požadavků.

Nastavení kávomlýnku

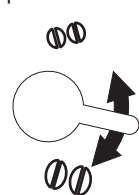
Kávomlýnek není třeba regulovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem přednastaven tak, aby bylo dosaženo správného vytékání kávy.

Pokud však po přípravě prvních káv dochází k příliš rychlému nebo příliš pomalému vytékání kávy (po kapkách), je nutné provést úpravu pomocí tlačítka určeného pro regulaci stupně hrubosti mletí (obr. 11).



Poznámka!

Volič je možné otočit pouze tehdy, jestliže je kávomlýnek v provozu.



Pro dosažení hustější kávy a lepšího vzhledu pěny otočte voličem směrem k číslu 1 (= jemnější namletí kávy).

Pro dosažení zvýšení rychlosti výdeje kávy (ne po kapkách) otočte voličem směrem doprava o jeden stupeň k číslu 7 (= namletí kávy hruběji).

Tato změna se projeví teprve po přípravě nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud by byl výdej stále příliš rychlý nebo pomalý, je nutné zopakovat korekci otočením voliče o další stupeň.

Doporučení pro dosažení teplejší kávy

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje přístroj před výdejem vypláchnout podle následujících pokynů:



Nebezpečí opaření!

Během vyplachování vychází z hubic výpusti kávy trocha horké vody, která se zachytí do níže umístěné vaničky na sběr kapek. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou.

1. Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu;
2. Otáčejte voličem, dokud se nerozsvítí kontrolka .

3. Stisknutím tlačítka **OK** >  zvolíte funkci: bliká kontrolka **OK**;
4. Opakovaným stisknutím tlačítka **OK** >  spustíte vyplachování (nebo stlačením tlačítka  < **esc** operaci zrušíte); kontrolka  bliká.
5. Po dokončení proplachování spotřebič automaticky opustí menu a je připraven k přípravě kávy.



Poznámka:

Na rozdíl od automatického vyplachování je možné manuální vyplachování kdykoliv přerušit stiskem **OK** > .

Teplejší kávy dosáhnete následujícím způsobem:

- aktivujte ohřívač šálků a položte na něj šálky k ohřátí (str. 164);
- šálky nahřejte horkou vodou (použití funkce horká voda);
- nastavte "vysokou" teplotu kávy v menu.

Příprava kávy s použitím zrnkové kávy



Pozor!

Nepoužívejte karamelizovaná kávová zrnka nebo kávová zrnka obalená v cukru, protože by se mohla nalepit do kávomlýnku a znemožnit jeho používání.

1. Zrnkovou kávu nasype do příslušného zásobníku (obr. 12).
2. Pod hubice výpusti kávy umístěte:
 - 1 šálek, pokud chcete připravit 1 kávu (obr. 9);
 - 2 šálky, pokud chcete připravit 2 kávy.
3. Výpusť kávy snižte tak, aby byla co nejbližší k šálkům: dosáhnete tak lepší pěny (obr. 9).
4. Stiskněte tlačítko požadovaného výdeje (1 šálek  nebo 2 šálky  (obr. 10 a 13)).
5. Příprava začne a na ovládacím panelu zůstanou zobrazeny kontrolky týkající se velikosti zvolené kávy.

Příprava začne a na ovládacím panelu zůstanou zobrazeny kontrolky týkající se velikosti zvolené kávy.



Poznámka:

- I v průběhu přípravy kávy můžete její výdej kdykoliv zastavit stlačením jednoho z tlačítek výdeje kávy ( nebo ).
- Jestliže si přejete zvýšit množství kávy v šálku, stačí po dokončení výdeje podržet (do tří vteřin) stisknuté jedno z tlačítek výdeje kávy ( nebo .

o dokončení přípravy bude spotřebič připraven pro další použití.



Pozor!

Pokud káva vytéká po kapkách nebo příliš rychle a s malým množstvím pěny nebo je velmi studená, prostudujte si pokyny uvedené v kapitole "Řešení problémů" (str. 173).

V průběhu použití se na ovládacím panelu mohou rozsvítit kontrolky, jejichž význam je uveden v oddílu "Význam světelných kontrol" (str. 172).

Příprava kávy s použitím namleté kávy



Pozor!

- Nikdy nesypte mletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypaní uvnitř spotřebiče. Tímto způsobem by mohlo dojít k poškození spotřebiče.



- Nikdy nesypte mletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypaní uvnitř spotřebiče. Tímto způsobem by mohlo dojít k poškození spotřebiče.



Poznámka!

Používáte-li předemletou kávu, je možné připravit vždy pouze jednu kávu.

- Opakovaně stiskněte tlačítko  (obr. 7), dokud se nerozsvítí kontrolka .
- Do náspyky vsypte zarovnanou odměрку mleté kávy (obr. 14).
- Pod hubici výpusti kávy umístěte šálek (obr. 9).
- Stiskněte tlačítko pro přípravu 1 šálku  (obr. 10).
- Bude zahájena příprava.

Po dokončení přípravy bude spotřebič připraven pro další použití.

NAPĚNĚNÍ MLÉKA PRO CAPPUCCINO A (OHŘEV TEKUTIN)

Pára je možné použít k napěnění mléka a ohřev tekutiny.



Pozor! Nebezpečí di oparení

Během přípravy dochází k úniku páry: pozor, abyste se neoparili.

Příprava napěněného mléka pro cappuccino



Poznámka!

Pro jedno cappuccino připravte kávu ve velkém šálku a potom přidejte napěněné mléko.

- Otočte pěnovač směrem ven a ponořte jej do prázdné nádoby (obr. 2).
- Stiskněte tlačítko  dokud se nerozsvítí kontrolka .



Poznámka!

Abyste zabránili smíchání mléka se zbytky vody, je dobré předtím nechat vodu vytéct. Z tohoto důvodu se doporučuje nechat odtéct směs vody a páry, dokud nezačne vycházet pouze pára.

- Stiskněte tlačítko **OK** >  (obr. 4); kontrolka  blikáním signalizuje, že spotřebič dosahuje ideální teploty pro tuto funkci: když přístroj dosáhne ideální teploty, kontrolka začne svítit nepřerušovaně, začne výdej páry. Výdej přerušíte stiskem tlačítka .
- blikáním signalizuje, že spotřebič dosahuje ideální teploty pro tuto funkci: když přístroj dosáhne ideální teploty, kontrolka začne svítit nepřerušovaně, začne výdej páry. Výdej přerušíte stiskem tlačítka



Poznámka!

Pro dosažení hustší a bohatší pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v chladničce (cca 5°C). Abyste se vyhnuli nedostatečně napěněnému mléku nebo mléku s obsahem velkých bublin, vždy vyčistěte pěnovač tak, jak je uvedeno v odstavci "Čištění pěnovače po použití" (str. 168).

- Ponořte pěnovač do nádoby na mléko (obr. 15), přičemž dbejte na to, abyste neponořili rysku do samotného přístroje na přípravu kapučína (což je označeno šipkou na obr. 15).
- Zkontrolujte, zda svítí kontrolka funkce páry  v opačném případě proveďte volbu znovu tlačítkem  : potom stiskněte tlačítko . Z pěnovače vyjde pára, která dodá kávě krémovou konzistenci a zvětší její objem.
- Pokud si přejete, aby byla pěna krémovější, otáčejte nádobku pomalými pohyby zezdola nahoru. (Doporučujeme, abyste nevyvráběli páru déle než 3 po sobě následující minuty);
- Pod dosáhnutí požadovaného množství pěny výdej páry přerušete stiskem tlačítka .



Pozor! Nebezpečí di oparení

Přerušete výdej páry před vyjmutím nádoby s napěněným mlékem, abyste zabránili opáření horkým mlékem.

- Do předem připraveného šálku přidejte napěněné mléko. Kapučino je nyní připraveno: Kapučino je hotovo

CS

(osladte jej podle chuti a chcete-li, posypte pěnu trochou práškového kaka).

Vyčištění kávovaru po každém použití

Po každém použití vyčistěte pěnovač; zabráníte tak usazování zbytků mléka a ucpání pěnovače.



Pozor! Nebezpečí di opaření

Během čištění vyteče z pěnovače malé množství horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou.

1. Odpusťte trochu vody nebo páry stiskem tlačítka  na několik sekund. Potom stiskem tlačítka přerušíte výdej páry/horké vody.
2. Počkejte několik minut, dokud pěnovač nevychladne; poté jednou rukou přidržíte rukojeť trubičky pěnovače a druhou otáčejte doleva (obr. 16) a potáhněte pěnovač směrem dolů .
3. Součásti pěnovače pečlivě opláchněte vlažnou vodou.
4. Zkontrolujte, zda otvory označené šípkami na obr. 17 nejsou ucpané. V případě potřeby tyto otvory vyčistěte pomocí špendlíku.
5. Smontujte vnitřní část a opatrně ji vsuňte do nastavitelné trubičky, potom nasadte i trysku páry a jejím otočením ji zajistěte.

PŘÍPRAVA HORKÉ VODY

Příprava



Pozor! Nebezpečí di opaření.

V průběhu vytékání horké vody nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru. Hubice dávkovače horké vody je během vypouštění horká, je proto třeba se jí dotýkat pouze na držadle.

1. Posizionare un contenitore sotto il cappuccinatore (più vicino possibile per evitare spruzzi) (obr. 2).
2. Stiskněte tlačítko  dokud se nerozsvítí kontrolka .
3. Stiskněte tlačítko  (obr. 4): Z pěnovače vytéká horká voda: vytékání se automaticky přeruší po přibližně 250ml.
4. Pokud si přejete přerušit vytékání horké vody, stiskněte znovu tlačítko .



Poznámka!

- Je-li aktivován režim úspory energie, bude spotřebič několik vteřin trvat, než se zahájí výdej.
- Horkou vodu nenechávejte vytékat bez přerušení déle než 3 minuty.

Změna množství

Kávovar byl z výroby nastaven na výdej 250ml kávy. Pokud si přejete toto množství upravit, postupujte následovně:

1. Pod výpust umístěte nádobu.
2. Stiskněte tlačítko  dokud se nerozsvítí kontrolka .
3. Stiskněte a podržte tlačítko  dokud se nerozblíká kontrolka .
4. Jakmile dosáhne množství vody v šálku požadované hladiny, znovu stiskněte tlačítko .

Tímto způsobem naprogramujete množství nápojů na základě nových požadavků.

ČIŠTĚNÍ

Čištění spotřebiče

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- zásobník na sběr kávové sedliny (A9),
- odkapávací miska (A11),
- vnitřek přístroje přístupný po otevření servisních dvířek (A12),
- nádrž na vodu (A7),
- ústí vydávace kávy (A14) a tryska horké vody / pěnovače (A15),
- násypka pro sypání předemleté kávy (A4),
- spařovač (A8).



Pozor!

- Na čištění spotřebiče nepoužívejte ředidla nebo abrazivní čisticí přípravky a alkohol. U přístrojů DeLonghi není nutné používat na čištění přístroje chemické přísady.
- Žádná část přístroje se nesmí mýt v myčce na nádobí.
- Na odstraňování vodního kamene nebo kávových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, neboť by tak mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

Čištění nádobky na sběr kávové sedliny

Pokud bliká kontrolka , bliká, je nutné ji vyprázdnit a vyčistit. Dokud nedojde k vyčištění zásobníku na sběr kávové sedliny, zůstane uvedená zpráva zobrazena na displeji a přístroj nebude schopen připravovat kávu.

Čištění (při zapnutém spotřebiči):

- Otevřete servisní dvířka na přední straně spotřebiče (obr. 18), poté vytáhněte misku na sběr kapek (obr. 19) a vylijte a vyčistěte ji.
- Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte také nádrž na sedliny, přičemž dbejte, abyste odstranili všechny zbytky, které se mohly usadit na dně.



Pozor!

Při vyjmutí odkapávací misky je vždy **nutné** vyprázdnit nádobku na sedliny, i když není zcela naplněna.

Pokud tak neučiníte, může se stát, že se nádrž na sedliny při přípravě dalších káv naplní více, než se očekávalo a dojde k ucpání přístroje zbytky použité kávy.

Čištění odkapávací misky



Pozor!

Pokud není odkapávací miska pravidelně vylévána, může dojít k přetečení vody a k proniknutí dovnitř spotřebiče nebo vedle něj. Tím může dojít k poškození kávovaru, odkládací plochy nebo okolního prostoru.

Odkapávací miska je vybavena indikátorem hladiny vody v podobě červeného plováku, který se zvedá současně s hladinou vody ve vaničce na sběr kapek. (obr. 20). Odkapávací misku vyprázdněte dříve, než z ní červený indikátor vyčnívá a vyčistěte ji.

Při vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

1. Otevřete přední kryt spotřebiče (obr. 18);
2. Vyjměte odkapávací misku a nádrž na sedliny (obr. 19);
3. Vylijte odkapávací misku a vyčistěte nádrž na sedliny;
4. Vložte zpět odkapávací misku s nádrží na sedliny;
5. Zavřete přední kryt.

Čištění vnitřních částí spotřebiče



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před jakýmkoli čištěním vnitřních částí spotřebiče musí být spotřebič vypnut (viz odst. "Vypnutí", str. 164) a odpojen od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.

1. Pravidelně (přibližně po přípravě 100 káv) zkontrolujte, zda není vnitřní prostor spotřebiče (přístupný po vyjmutí vaničky na sběr kapek) znečištěný. V případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátka.
2. Zbytky vysajte vysavačem (obr. 21).

Čištění nádrže na vodu

1. Pravidelně (přibližně jednou měsíčně) čistěte nádrž na vodu (A7) vlhkou utěrkou s malým množstvím jemného mycího prostředku.
2. Po vyčištění nádrže na vodu ji důkladně opláchněte, abyste odstranili všechny zbytky čisticího prostředků.

Čištění hubice výpusti kávy

1. Pravidelně čistěte hubici výpusti kávy pomocí houbičky nebo hadříku (obr. 22).
2. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané otvory výpusti kávy. V

případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátka (obr. 23).

Čištění násypky pro sypaní předemleté kávy

Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) zkontrolujte, zda není ucpaná násypka pro sypaní předemleté kávy (A4). V případě potřeby odstraňte usazeniny kávy pomocí dodávaného kartáčku nebo houbičky.

Čištění spařovače

Spařovač (A8) je nutné vyčistit alespoň jednou za měsíc.



Pozor!

Spařovač nelze vyjmout, jestliže je kávovar zapnutý.

1. Zkontrolujte, zda byl přístroj správně vypnutý (viz "Vypnutí", str. 164).
2. Otevřete přední kryt spotřebiče (obr. 18).
3. Vyjměte misku na sběr kapek a nádrž na sedliny (obr. 19);
4. Dvě červená uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač (obr. 24).



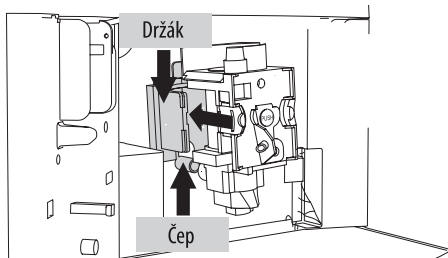
Pozor!

OPLACHUJTE POUZE VODOU

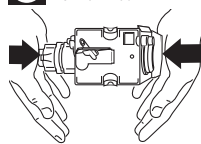
NAPOUŽÍVEJTE SAPONÁTY – ZÁKAZ MYTÍ V MYČCE NA NÁDOBÍ

Vyčistěte spařovač bez použití saponátů, které by jej mohly poškodit.

5. Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a poté ho opláchněte pod tekoucí vodou.
6. Po čištění zasuňte spařovač nazpět do držáku a do spodního čepu a pak zatlačte na nápis PUSH, až uslyšíte zvuk zaklapnutí.



Poznámka!

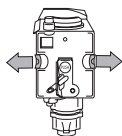


Pokud je obtížné zasunout spařovač nazpět, je třeba ho nastavit (před jeho zasunutím) na správný rozměr rázným zatlačením současně na horní a

CS

dolní část tak, jak je znázorněno na obrázku.

- Po zasunutí zkontrolujte, zda se červená tlačítka vysunula směrem ven.
- Vložte zpět misku na sběr kapek a nádrž na sedliny.
- Zavřete přední kryt.



ODVÁPŇENÍ

Jestliže na ovládacím panelu bliká kontrolka , přístroj odvápněte.



Pozor!

Přípravek na odstraňování vodního kamene obsahuje kyseliny, které mohou způsobit podráždění pokožky a očí. Je naprosto nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny výrobce, které jsou uvedeny na obalu přípravku a upozornění týkající se postupu v případě zasažení pokožky a očí.



Poznámka!

Používejte výhradně odvápnovací prostředek De'Longhi. Nepoužívejte odvápnovací prostředky na bázi sulfonamidů nebo octa; v opačném případě dochází k pozbytí nároku na záruku. Jestliže není pravidelně prováděno odvápnění, stává se záruka neplatnou.

- Zapněte spotřebič.
- Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu nastavení.
- Otáčejte voličem, dokud se nezobrazí kontrolka . Stiskněte tlačítko **OK** >  : svítí střídavě  a .
- Vyprázdněte nádržku na vodu (A7); potom vyprázdněte odkapávací misku (A11) a nádobku na zbytky kávy a vložte je zpět na místo.

Do nádržky na vodu nalijte přípravek na odvápnování zředěný vodou (dodržujte poměr uvedený na láhvi s odvápnovačem) a vložte ji zpět na místo.

Pod dávkovač teplé vody umístěte prázdnou nádobu o minimálním objemu 1,5 litru.



Pozor! Nebezpečí di oparení

Z dávkovače bude vytékat voda obsahující kyseliny. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou.

- Stiskněte tlačítko **OK** >  : Dojde ke spuštění odvápnování a odvápnovací prostředek začne vytékat z dávkovače vody. Program odvápnování automaticky provede celou sérii propláchnutí s přestávkami, aby se odstranily usazeniny vodního kamene uvnitř kávovaru.

Přibližně po 30 minutách dojde k vyprázdnění nádoby na vodu:

rozsvítí se kontrolky  **OK** a blikají kontrolky  a .

- Nyní je přístroj připraven na proces vypláchnutí čistou vodou. Vyjměte nádrž na vodu, vylijte ji, opláchněte pod tekoucí vodou, naplňte čerstvou vodou a poté ji vložte zpět na původní místo;
- Vyprázdněte nádobu, kterou jste používali k zachycení odvápnovacího roztoku a vložte ji prázdnou zpět pod pěnovač.
- Stisknutím tlačítka **OK** >  zapnete vyplachování. Z dávkovače bude vytékat horká voda a na displeji se rozsvítí kontrolky  a .
- Jakmile se nádrž na vodu úplně vyprázdní, rozsvítí se kontrolky  a **OK**.
- Stiskněte tlačítko **OK** >  : přístroj se automaticky vypne.

Před zapnutím spotřebiče stiskem tlačítka , nezapomeňte znovu vyprázdnit odkapávací misku.

PROGRAMOVÁNÍ TVRDOTI VODY

Zpráva  se zobrazí po určité době používání, která závisí na tvrdosti vody v domácnosti.

Spotřebič byl ve výrobě nastaven na úroveň tvrdosti vody 4. Podle přání je možné spotřebič naprogramovat v závislosti na skutečné tvrdosti vody, používané v různých regionech; tím se sníží četnost odvápnování.

Měření tvrdosti vody

- Vyjměte z obalu reakční proužek "TOTAL HARDNESS TEST", který je součástí balení.
- Přibližně na jednu vteřinu ponořte celý proužek do sklenice s vodou.
- Vytáhněte proužek z vody a lehce jej oklepejte. Přibližně po jedné minutě se objeví 1, 2, 3 nebo 4 čtverečky červené barvy, v závislosti na tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni úrovně tvrdosti.

Úroveň 1 

Úroveň 2 

Úroveň 3 

Úroveň 4 

Nastavení tvrdosti vody

1. Stisknutím tlačítka **P** vstupte do menu nastavení.
2. Otáčejte voličem, dokud se nezvolí kontrolka .
3. Stisknutím tlačítka **OK** >  potvrďte volbu.
4. Otáčejte voličem a nastavte tak úroveň zjištěnou pomocí reakčního proužku (viz obrázek v předchozím odstavci).
Úroveň 1 
Úroveň 2  
Úroveň 3   
Úroveň 4    
5. Stisknutím tlačítka **OK** >  potvrďte volbu.
6. Stisknutím tlačítka  **ESC** menu opusťte.

Od této chvíle je spotřebič naprogramován na novou úroveň tvrdosti vody.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí:	220 - 240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Příkon:	1450W
Tlak:	15 bar
Kapacita nádrže na vodu:	1,7 litru
Rozměry ŠxVxH:	284x380x440 mm
Délka kabelu:	1,5 m
Hmotnost:	11,4 Kg
Maximální kapacita nádoby na zrnkovou kávu	250 g

CE Spotřebič splňuje následující předpisy ES:

- Směrnice o pohotovostním režimu 1275/2008
- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES ve znění pozdějších předpisů;
- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES ve znění pozdějších předpisů;
- Materiály a předměty určené pro styk s potravinami splňují předpisy Evropského nařízení 1935/2004.

LIKVIDACE

 Informace pro správném sešrotování výrobku ve smyslu Evropské Směrnice 2002/96

Po ukončení doby své životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s domácím odpadem. Je třeba zabezpečit jeho odevzdání na specializovaná místa sběru tříděného odpadu, zřizovaných městskou správou anebo prodejcem, který zabezpečuje tuto službu. Oddělené sešrotování elektrospotřebičů je zárukou prevence negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodné nakládání, umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin. Pro účely zdůraznění povinnosti tříděného sběru odpadu elektrospotřebičů je na výrobku zaškrtnutý příslušný symbol pro sběr tříděného odpadu.

VÝZNAM SVĚTELNÝCH KONTROLEK

ZOBRAZENÁ KONTROLKA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
	V nádrže není dostatek vody.	Zásobník naplňte vodou a/nebo jej právně zasuňte úplným zatlačením, až uslyšíte zvuk zaklapnutí.
   BLIKAJ střídavě s...  OK	Zásobník naplňte vodou a/nebo jej právně zasuňte úplným zatlačením, až uslyšíte zvuk zaklapnutí.	Zopakujte přípravu kávy a otočte voličem nastavení mletí o jeden stupeň směrem k číslu 7; kávomlýnek musí být v provozu. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulačního tlačítka o další stupeň. Pokud problém přetrvává, stiskněte tlačítko OK a ponechte vytékat z vydáváče vodu, dokud nebude výdej rovnoměrný.
 STŘÍDAVĚ S	Nádrž na sběr kávové sedliny je plná a uplynuly více než 3 dny od poslední přípravy kávy (tato funkce zaručuje správnou hygienu přístroje).	Vyprázdněte nádrž na sběr kávové sedliny, vyčistěte ji a znovu vložte. Důležité: Při vyjmutí vaničky na zachycování kapek musíte vždy vyprázdnit i nádrž na sběr kávové sedliny, i když není zcela naplněna. Pokud tak ne učiníte, může se stát, že se nádrž na sedliny při přípravě dalších káv naplní více, než se očekávalo a dojde k ucpaní přístroje zbytky použité kávy.
 STŘÍDAVĚ S	Po provedení čištění nebyla nádoba na sběr kávové sedliny osazena na své místo.	Otevřete přední, vytáhněte odkapávací misku a vložte nádrž na kávové sedliny na své místo.
  STŘÍDAVĚ S	Byla zvolena funkce "mletá káva", ale do násypky jste mletou kávu nenасыpali.	Nasypte namletou kávu do násypky nebo zrušte funkci mleté kávy.
 STŘÍDAVĚ S	Udává, že je nezbytné přístroj odvápnit.	Je nutné provést co nejdříve program odvápnění popsaný v kap. „Odvápnění“.
    LAMPEGGIA	Použili jste příliš velké množství kávy.	Zvolte jemnější chuť nebo snižte množství mleté kávy.
  STŘÍDAVĚ S	Zrnková káva došla.	Naplňte nádrž na zrnkovou kávu.
	Došlo k ucpaní násypky na mletou kávu.	Vyčistěte násypku tak, jak je uvedeno v odst. "Čištění násypky pro sypání kávy".
 STŘÍDAVĚ S	Po čištění jste nezasunuli spařovač.	Spařovač zasuňte podle pokynů v odstavci "Čištění spařovače".
	Přední kryt je otevřený.	Zavřete přední kryt.
	Vnitřek spotřebiče je příliš znečištěný.	Spotřebič pečlivě vyčistěte tak, jak je popsáno v odst. "Čištění a údržba". Pokud se po vyčištění na spotřebiči stále zobrazuje výstražná zpráva, obraťte se na asistenční službu.
ECO	Funkce je aktivní a umožňuje snížit spotřebu elektrické energie.	Deaktivujte funkci v menu (viz oddíl "Úspora energie").

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následuje přehled některých možných závad v chodu zařízení.

Pokud se problém nepodaří odstranit popsáním způsobem, obraťte se na servisní středisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ
Káva není teplá.	Šálky nebyly předehřáté.	Aktivujte ohřívač šálek, ponechte na něm šálky alespoň 20 minut, aby se ohřály. Šálky nahřejte horkou vodou (použijte funkci horká voda).
	Spařovač se ochladil, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2/3 minuty.	Před zahájením přípravy kávy nechejte spařovač nahřát volbou funkce vyplachování (viz odst. „Doporučení pro dosažení teplejší kávy“).
	Nastavená teplota kávy je nízká.	Zvolte “vysokou” teplotu kávy v menu.
Na kávě je málo pěny.	Káva je příliš hrubě namletá.	Otočte regulačním knoflíkem mletí o jeden stupeň směrem k číslu 1; kávomlýnek musí být v provozu (obr. 11). Otáčejte knoflíkem vždy o jeden stupeň, dokud nedosáhnete kávy požadované kvality. Účinek je patrný po přípravě 2 káv.
	Kávová směs není vhodná.	Použijte kávovou směs určenou pro spotřebiče na kávu espresso.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je příliš jemně namletá.	Otočte regulačním knoflíkem mletí o jeden stupeň směrem k číslu 7; kávomlýnek musí být v provozu (obr. 11). Otáčejte knoflíkem vždy o jeden stupeň, dokud nedosáhnete kávy požadované kvality. Účinek je patrný po přípravě 2 káv.
Káva nevytéká z hubic výpusti, ale stéká po straně servisních dvířek	Otvory v hubicích jsou ucpané zbytky zaschlé kávy.	Vyčistěte hubice pomocí párátko, houbičky nebo kartáčku s tvrdými štětinami.
	Vybíratelná zásuvka uvnitř servisních dvířek se zablokovala.	Vyčistěte pečlivě vybíratelnou zásuvku, především v okolí pantů.
Z dávkovače nevytéká káva, ale voda.	Mletá káva se zablokovala v násypce (A4).	Vyprázdněte násypku pomocí nože tak, jak je uvedeno v odst. “Čištění násypky pro sypání mleté kávy”.
Mléko obsahuje velké bubliny	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné.	Pokud je to možné, používejte odtučněné nebo polotučné mléko o teplotě z chladničky (cca 5°C). Jestliže výsledek stále není uspokojivý, zkuste použít jinou značku mléka.
Mléko není napěněné	Pěnovač je znečištěný.	Provedte čištění tak, jak je uvedeno v odstavci “Čištění pěnovače po použití”.
Přístroj se nezapíná	Zástrčka není zapojena do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Není zapnutý hlavní spínač.	Stiskněte hlavní spínač do polohy I (obr. 1).

CS